

# BARBECUE "GREEN FIRE"



Item: 149492  
149508  
149607

Alvorens de apparatuur in gebruik te nemen dient u deze gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen

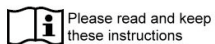
You should read these user instructions carefully before using the appliance

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, sollten Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil

Przed uruchomieniem urządzenia należy koniecznie dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi

Citiți cu atenție prezentul manual de utilizare înainte de folosirea aparatului




Please read and keep these instructions


Bewaar deze handleiding bij het apparaat.  
Keep these instructions with the appliance.  
Diese Gebrauchsanweisung bitte beim Gerät aufbewahren.  
Gardez ces instructions avec cet appareil.  
Zachowaj instrukcję urządzenia.  
Păstrați maualul de utilizare alături de aparat.




Alleen voor gebruik binnenshuis.  
For indoor use only.  
Nur zur Verwendung im Innenbereich.  
Pour l'usage à l'intérieur seulement.  
Do użytku wewnątrz pomieszczeń.  
Numai pentru uz casnic.



Artikel/Article Artikel/Article	Gas barbecues GREEN FIRE 149492  0063			
Land/Country Land/Pays	NL	DE/AT/PL	BE/FR/LU	GB/IE
Belasting/Power Leistung/Puissance	[Hs] 5,8 KW	[Hs] 6,8 KW	[Hs] 5,0 KW	[Hs] 5,0 KW
Categorie/Category Kategorie/Catégorie	l3P (Propane)	l3B/P (Propane/Butane)	l3P (Propane)	l3P (Propane)
Verbruik/Consumption Verbrauch/Consommation	286 g/h	286 g/h	245 g/h	245 g/h
Inrichting/Set up Auflegung/Conçu pour	G31 - 50 mbar	G30/31 - 50 mbar	G31 - 37 mbar	G31 - 37 mbar
Made by: Hendi BV, Steenoven 21, 3911 TX Rhenen,NL				

Artikel/Article Artikel/Article	Gas barbecues GREEN FIRE 149508  0063			
Land/Country Land/Pays	NL	DE/AT/PL	BE/FR/LU	GB/IE
Belasting/Power Leistung/Puissance	[Hs] 11,6 KW	[Hs] 13,5 KW	[Hs] 10 KW	[Hs] 10 KW
Categorie/Category Kategorie/Catégorie	l3P (Propane)	l3B/P (Propane/Butane)	l3P (Propane)	l3P (Propane)
Verbruik/Consumption Verbrauch/Consommation	571 g/h	571 g/h	490 g/h	490 g/h
Inrichting/Set up Auflegung/Conçu pour	G31 - 50 mbar	G30/31 - 50 mbar	G31 - 37 mbar	G31 - 37 mbar
Made by: Hendi BV, Steenoven 21, 3911 TX Rhenen (The Netherlands)				

Artikel/Article Artikel/Article	Gas barbecues GREEN FIRE 149607  0063			
Land/Country Land/Pays	NL	DE/AT/PL	BE/FR/LU	GB/IE
Belasting/Power Leistung/Puissance	[Hs] 22 KW	[Hs] 24 KW	[Hs] 20 KW	[Hs] 20 KW
Categorie/Category Kategorie/Catégorie	l3P (Propane)	l3B/P (Propane/Butane)	l3P (Propane)	l3P (Propane)
Verbruik/Consumption Verbrauch/Consommation	1028 g/h	1028 g/h	880 g/h	880 g/h
Inrichting/Set up Auflegung/Conçu pour	G31 - 50 mbar	G30/G31 - 50 mbar	G31 - 37 mbar	G31 - 37 mbar
Made by: Hendi BV, Steenoven 21, 3911 TX Rhenen (The Netherlands)				



**Geachte klant,**

**Hartelijk dank voor de aankoop van dit Hendi apparaat. Leest u deze gebruikshandleiding zorgvuldig voordat u het apparaat aansluit, dit om schade door verkeerd gebruik te voorkomen. Lees vooral de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.**

### **Veiligheidsvoorschriften**

- De barbecue uitsluitend geschikt voor gebruik buitenshuis.
- Onjuiste bediening en verkeerd gebruik van het apparaat kan ernstige schade aan het apparaat en verwonding van personen tot gevolg hebben.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor het werd ontworpen. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onjuiste bediening en verkeerd gebruik.
- Probeer nooit zelf de behuizing van het apparaat te openen.
- Steek geen voorwerpen in de behuizing van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet nadat het is gevallen of op andere wijze beschadigd is. Laat het bij een erkend reparatiebedrijf controleren en zo nodig repareren.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Dit kan levensgevaar opleveren.
- Houd het apparaat als u het gebruikt steeds in de gaten.
- Kinderen zien de gevaren van onjuist gebruik van apparaten niet. Laat kinderen daarom nooit zonder toezicht met apparatuur werken.
- Gebruik geen extra hulpmiddelen die niet bij het apparaat zijn meegeleverd.
- Het gebruik van de installatie dient te voldoen aan de nationale en plaatselijk geldende voorschriften.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een verminderd fysiek, sensorisch of geestelijk vermogen, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij supervisie of instructie is gegeven betreffende het gebruik van het apparaat door een persoon welke verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het bereiden van voedsel.
- Gas en elektrische apparaten dienen minimaal eenmaal per jaar te worden nagekeken.
- N.B. de bakplaat wordt heet. Verwijder de bakplaat pas als deze geheel is afgekoeld.
- Wij adviseren alleen gasflessen te gebruiken met een capaciteit van meer dan 10 kilo.
- Vervanging van de (lege) gasfles nooit uitvoeren in de buurt van mogelijke ontstekingsbronnen.
- Plaats de gasfles altijd naast het apparaat, niet er onder.
- Als er een gaslek geconstateerd wordt, draai dan direct de gaskraan dicht.
- Let op, dat onderdelen van de barbecue zeer heet kunnen worden. Draag beschermende kleding (handschoenen) als u deze toch aan moet raken.

### **Belangrijk!**

**Altijd de vetopvangbak gebruiken. Wanneer u dit niet doet, ontstaat er een warmtestuwijng waardoor de apparatuur beschadigd wordt.**

### **Speciale veiligheidsvoorschriften**

- Noodzakelijke wijzigingen aan dit apparaat mogen alleen verricht worden door een gekwalificeerd monteur
- Gebruik alleen de bijgeleverde drukregelaar.
- Het toestel is alleen voor propaangas geschikt.
- Zorg dat de gasslang niet geknikt is.
- De lengte van de gasslang mag niet groter zijn dan 1,5 meter.
- Houd de barbecue weg bij licht ontvlambare materialen.
- Verplaats de barbecue niet tijdens gebruik.
- Draai de kraan op de gasfles altijd dicht als u de barbecue niet meer gebruikt.
- Het aanbrengen van modificaties aan de apparatuur is gevaarlijk en niet toegestaan.
- De barbecue dient zoveel mogelijk waterpas te staan.

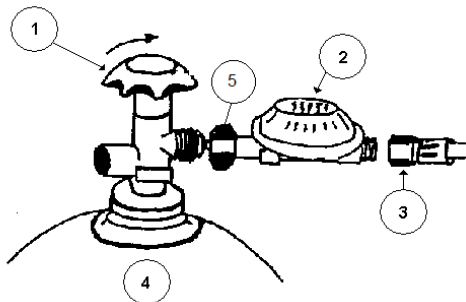


- Door de fabrikant verzegelde onderdelen van de barbecue mogen alleen onderhouden worden door de fabrikant, of door de fabrikant goedgekeurde derden. Niet naleving hiervan kan gevaarlijke situaties opleveren, en doet de garantie vervallen.

**WAARSCHUWING:** sommige delen van de apparatuur kunnen heet worden.  
Houd kinderen weg bij de barbecue.

### Aansluiten van de gasfles

- 1 = Hoofdkraan
- 2 = Drukregelaar
- 3 = Gaslang
- 4 = Gasfles
- 5 = Rubber afdichting



Bevestig de drukregelaar aan de gasfles met de grote messing moer. Denk erom dat de rubber afdichting in de moer aanwezig is. (NB. Deze rubberen ring wordt in Groot-Brittannië niet gebruikt bij aansluiting van de drukregelaar).

Draai de moer goed vast. Let op dit is een linkse schroefdraad.  
Controleer de verbindingen met zeepsop om eventuele lekken op te sporen.

### Ontsteken van de gasbarbecue

- Steek eerst de zijschermen in de daarvoor bedoelde gleuven en klik vervolgens het achterscherm erop. Plaats dan het aflegrooster op de barbecue.
- Plaats het aflegrooster en de grillplaat op de barbecue.
- Draai de knop op de stand "grote vlam". Blijf de knop indrukken en druk enkele malen op de ontstekingsknop tot de branders volledig vlam geven. Blijf de knop nog circa 10 seconden ingedrukt houden. De brander zal nu blijven branden.

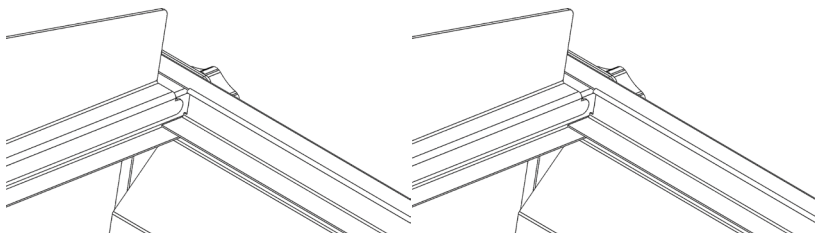
### Doven van de gasbarbecue

- Draai de knop geheel naar rechts. De branders zullen doven.

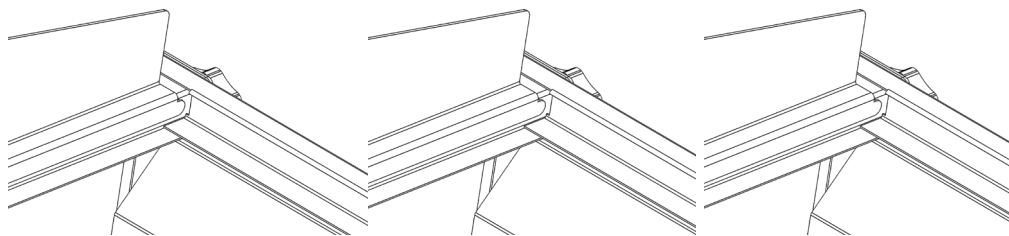
**Let op!** Na het doven ca. 10 minuten wachten alvorens de branders opnieuw te ontsteken.

Na het doven van de branders altijd de hoofdkraan van de gasfles en de kraan van het apparaat dichtdraaien!

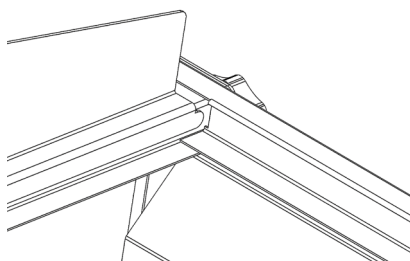
### Montage schermen en aflegrooster



1. Monteer eerst de zijschermen en zorg dat de bevestiging aan de voorzijde goed wordt vastgeklikt in de inkeping.



2. Schuif het achterscherm tussen de 2 zijschermen



3. Plaats het aflegrooster

### Reiniging en onderhoud

- Laat het apparaat helemaal afkoelen alvorens te reinigen.
- Let op: Nooit het apparaat in water of een andere vloeistof onderdompelen!
- De buitenkant maakt u schoon met een vochtig doekje (water met mild reinigingsmiddel).
- De roosters en de bakplaat dienen regelmatig te worden schoongemaakt. Reinigen met een speciale barbecue-reiniger. Volg u de instructies op de verpakking.
- U kunt de branders verwijderen om zo de bak gemakkelijk te kunnen reinigen.
- Reinig de eventueel aanwezige ventilatieopeningen met de stofzuiger.

- Na gebruik binnenshuis bewaren.
- Laat tenminste 1 x per jaar de brander reinigen door een erkend installateur
- Nooit met een hogedrukreiniger reinigen.
- Onderhoud na elk gebruik: bovenrooster en bakplaat goed reinigen, roestvaststalen vetopvangbak reinigen, rooster na elk gebruik invetten.

### Storingen

Storing	Mogelijke oorzaak	Storing	Mogelijke oorzaak
brander wil niet aanspringen:	ontsteking defect	brander brandt niet volledig:	gasfles (bijna) leeg
	thermokoppel defect		slang geknikt
	bougie vuil		kraan op gasfles niet helemaal open
	drukregelaar defect		hoofdspoeier verstopt
	gasfles leeg		gaskraan defect
	gasslang geknikt		
	sproeier verstopt		

Neem in geval van twijfel altijd contact op met uw leverancier



## Opmerking

- Het wordt aangeraden na 3 tot 4 jaar de gas slang inclusief de snelkoppeling en de drukregelaar te vervangen (zie productiedatum). Deze worden op den duur poreus. Controleer de slang incl. snelkoppeling/drukregelaar minimaal jaarlijks op lekken en elke keer als het apparaat gebruikt. U dient sowieso te allen tijde de conditie van de slang incl. snelkoppeling en de drukregelaar te controleren.
- Check voor elk gebruik beschadigingen/scheurtjes aan de slang/snelkoppeling en de drukregelaar. Indien schade wordt geconstateerd dienen bovengenoemde onderdelen onmiddellijk te worden vervangen.
- Zorg er altijd voor dat u de lokale veiligheidsvoorschriften in acht neemt (zoals de plaatselijke brandweerverordening). Deze kunnen afwijken.
- Gebruik bij vervanging alleen originele onderdelen.
- Gasflessen, bij gebruik alsook lege; altijd rechtop bewaren

## Accessoires

artikelnummer	omschrijving
328804	Bakplaat
328811	Bovenrooster
502662	Poot
502679	Zijscherm links
502686	Zijscherm rechts
502693	Achterscherm
330589	Aflegrooster

## Reservedenen

artikelnummer	omschrijving
330265	Brander
152195-302408	Thermokoppel 220mm
330227	Bougie met draad 190mm
153178-306970	Ontsteker compleet met moer
302750	Gas slang 80cm
330203	Gaskraan
806005	Vetopvangbak

## Garantie

Elk defect waardoor de werking van het apparaat nadelig wordt beïnvloed dat zich binnen één jaar na aankoop van het apparaat voordoet, wordt gratis hersteld door reparatie of vervanging, mits het apparaat conform de instructies is gebruikt en onderhouden en niet op enigerlei wijze verkeerd is behandeld of misbruikt. Dit laat onverlet uw bij wet bepaalde rechten. Als de garantie van kracht is, vermeld dan waar en wanneer u het apparaat hebt gekocht en sluit een aankoopbewijs bij (bijv. kassabon of factuur).

Gezien ons streven naar voortdurende verdere productontwikkeling behouden wij ons het recht voor, zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen aan product, verpakking en documentatie.

## Afdanken & Milieu

Aan het einde van de levensduur, het apparaat afdanken volgens de op dat moment geldende voorschriften en richtlijnen.

Werp verpakkingsmateriaal zoals plastic en dozen in de daarvoor bestemde containers.





Dear Customer,

Thank you for purchasing this HENDI appliance. Please read these user instructions carefully before connecting the appliance in order to prevent damage due to incorrect use. Read the safety instructions in particular very carefully.

### Safety Regulations

- Only use this appliance outdoors.
- Incorrect operation and improper use of the appliance can seriously damage the appliance and injure users.
- The appliance may only be used for the purpose it was intended and designed for. The manufacturer is not liable for any damage caused by incorrect operation and improper use.
- Never try to open the casing of the appliance yourself.
- Do not insert any objects in the casing of the appliance.
- Do not use the appliance after it has fallen or is damaged in any other way. Have it checked and repaired, if necessary, by a certified repair company.
- Do not try to repair the appliance yourself. This could give rise to life-threatening situations.
- Always keep an eye on the appliance when in use.
- Children do not understand that incorrect use of appliances can be dangerous. Therefore, never let children use appliances without supervision.
- Do not use any extra devices that are not supplied along with the appliance.
- The use of the installation must comply with the applicable national and local regulations.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance is intended solely for preparing food.
- Gas and electrical installations should be checked at least once a year.
- Note: the griddle is hot. Let it cool down before touching or removing it.
- We recommend to use only gas cylinders with a capacity of more than 10 kilograms.
- Perform gas cylinder replacement away from potential ignition sources.
- Always place the gas cylinder adjacent to the appliance, not underneath it.
- If a gas leak is detected immediately close the gas valve.
- Note that parts of the barbecue can become very hot. Wear protective clothing (gloves) if you must touch them anyway.

### Important!

**Always use the dripping tray. Not using it will cause heat buildup which will damage the appliance.**

### Special safety instructions

- Necessary changes may only be done by a qualified technician.
- Use only the supplied pressure regulator.
- This appliance is only suited for propane gas.
- Check that there are no kinks in the gas hose.
- The length of the gas hose may not exceed 1,5 meters.
- Keep the appliance away from (easily) flammable materials.
- Do not move the gas appliance during use.
- Always close the tap on the gas cylinder if the appliance is no longer being used.
- The user must not change parts of the appliance that are sealed by the manufacturer.
- Install the appliance as level as possible.
- Parts of the barbecue that have been sealed off by the manufacturer may only be maintained by the manufacturer or third parties approved by the manufacturer. Non-compliance may result in dangerous situations and voids warranty.

EN



**WARNING: Some parts of the appliance can become hot.**

**Keep children away from the appliance.**

### Aansluiten van de gasfles

1 = main tap

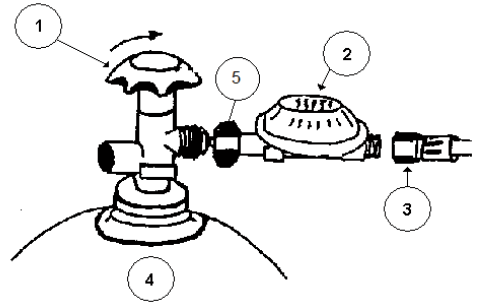
2 = pressure regulator

3 = gas hose

4 = gas bottle

5 = rubber washer

Attach the pressure regulator to the gas bottle using the large brass nut. Always ensure that the rubber sealing washer is present in the nut. (NB. This rubber washer is not required for UK-type pressure regulators). Tighten the nut well. Note that the nut has a left-hand thread. Check the connections for leaks using a soap and water solution.



### Igniting the gas barbecue

- First place the side panels of the windscreen into the applicable grooves, then attach the rear panel of the windscreen and finally place the elevated grid in the brackets on the side panels of the windscreen.
- Put the grid and griddle on the barbecue.
- Turn the knob to the "big flame" position. Keep the knob pressed and press the ignition button a few times until the burner is burning completely. Keep the knob pressed in for approximately a further 10 seconds. The burner will continue to burn.

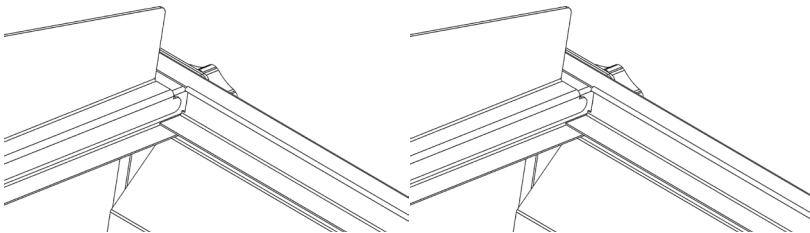
EN

### Extinguishing the gas barbecue

- Turn the knob completely to the right. The burner will go off.

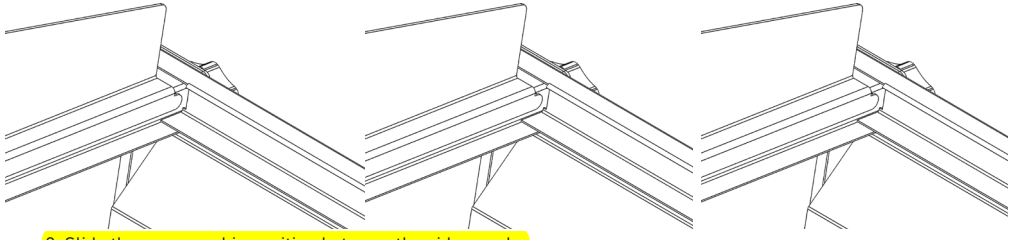
**Note!** After turning off the burners, wait approximately 10 minutes before reigniting the burners. After turning off the burners, always turn off the main tap on the gas cylinder and the tap on the appliance!

### Installation of windscreen and elevated grid

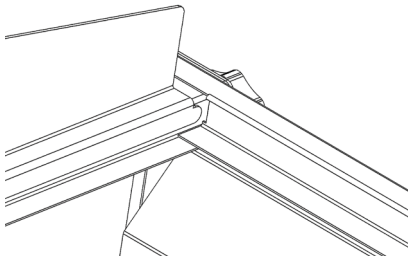


1. First attach the side panels and make sure they are securely fastened in the groove at the front.





2. Slide the rear panel in position between the side panels.



3. Place the elevated grid.

### Cleaning and maintenance

- Let the appliance cool down before cleaning
- Beware: Never immerse the appliance in water or any other liquid!
- Clean the outside of the appliance with a damp cloth (water with mild detergent).
- The grid and/or baking tray should be cleaned regularly. Use a special barbecue cleaner and follow the instructions on its packaging.
- Clean the ventilation slots (if applicable) with a vacuum cleaner.
- Keep inside after use.
- Let specialised personnel clean the burner at least once a year.

- Never use a high pressure cleaner.
- Maintenance after every use: clean the griddle and elevated grid, clean the dripping tray, grease the grid after every use.

EN

### Faults

Fault	Possible cause	Fault	Mogelijke oorzaak
burner fails to ignite at all:	defective ignition	burner does not ignite completely:	gas cylinder (almost) empty
	defective thermocouple		kink in gas hose
	dirty spark plug		gas cylinder valve not entirely open
	defective pressure regulator		clogged jet
	empty gas cylinder		defective valve
	kink in gas hose		
	clogged jet		

If in doubt, please contact your supplier.

## Note

- It is recommended to replace the gas hose after 3 or 4 years (see date shown on hose). The gas hose becomes porous after a time. Also check the hose for leaks on a yearly basis at least. Even if the expiration date has not been expired yet, you must check the condition of the hose always. In case of damage/cracks you have to replace the hose immediately. Please make sure that you comply with all local health and safety regulations (e.g. fire code).
- Pressure regulators have a default maximum life span as indicated by the date printed on the regulator, but please note that local health and safety regulations may overrule this.
- Only replace the pressure regulator with one provided by the manufacturer.
- Consult the local regulations, these may differ.
- Always store gas bottles upright, in use as well as when empty.

## Accessories

article number	description
328804	Griddle
328811	Grid
502662	Leg
502679	Left panel of windscreen
502686	Right panel of windscreen
502693	Rear panel of windscreen
330589	Elevated grid

## Spare parts

article number	description
330265	Burner
152195-302408	Thermocouple 220mm
330227	Spark plug with wire 190mm
153178-306970	Igniter complete with nut
302750	Gas hose 80cm
330203	Gas valve
806005	Dripping tray

## Warranty

Any defect affecting the functionality of the appliance that becomes apparent within one year after purchase will be corrected by free repair or replacement provided the appliance has been used and maintained in accordance with the instructions and has not been abused or misused in any way. Your statutory rights are not affected. If the appliance is claimed under warranty, state where and when it was bought and include proof of purchase (f.e. receipt).

In line with our policy of continuous product development we reserve the right to change the product, packaging and documentation specifications without notice.

## Discarding & Environment

At the end of the life of the appliance, please dispose of the appliance according to the regulations and guidelines applicable at the time.

Throw packing materials like plastic and boxes in the appropriate containers.



**Hendi B.V.**  
**(The Netherlands)**

Steenoven 21  
3911 TX Rhenen  
Nederland

Tel: +31 (0)317 681 040  
Fax: +31 (0)317 681 045  
[www.hendi.eu](http://www.hendi.eu)  
[info@hendi.eu](mailto:info@hendi.eu)

**Hendi Polska Sp. z o.o.**  
**(Poland)**

ul. Magazynowa 5  
62-023 Gadki  
Polska

Tel: +48 61 6587000  
Fax: +48 61 6587001  
[www.hendi.pl](http://www.hendi.pl)  
[info@hendi.pl](mailto:info@hendi.pl)

**Hendi Food Service Equipment GmbH**  
**(Austria)**

Gewerbegebiet Ehring 15  
5112 Lamprechtshausen  
Austria

Tel: +43 (0) 6274 200 10 0  
Fax: +43 (0) 6274 200 10 20  
[www.hendi-austria.com](http://www.hendi-austria.com)  
[office@hendi-austria.com](mailto:office@hendi-austria.com)

**Hendi Food Service Equipment Romania S.R.L.**  
**(Romania)**

Str. Tampei Nr. 13  
Brasov 500271  
Romania

Tel: +40 268 320330  
Fax: +40 268 320335  
[www.hendi.ro](http://www.hendi.ro)  
[office@hendi.ro](mailto:office@hendi.ro)

- Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.
- Changes, printing and typesetting errors reserved.
- Änderungen und Druckfehler vorbehalten.
- Variations et fautes d'impression réservés.
- Producătorul este responsabil pentru toate schimbările și erorile de tipărire în instrucțiunile de utilizare.
- Drepturile rezervate cu privire la modificări și greșeli de imprimare.